

# Ritter

## Размеры | Өлшемдері

53420 8	53421 5	53422 2	53423 9	53424 6

## Гарантийный талон | Кепілдік талоны

Модель / Артикул Моделі / Артикулы	Дата изготовления Дайындалған күні	Дата продажи Сатылған күні	Подпись, штамп продавца Сатушының қолы, қалпы

RU

### Правила реализации и утилизации

Продукция свободно реализуется на территории РФ и ЕАЭС всем потребителям через розничные магазины. Особых требований к реализации нет. Проектор не содержит опасных веществ. По окончании срока службы, проектор рекомендуется отправить на переработку с целью защиты окружающей среды от загрязнения, либо утилизировать как обычные бытовые отходы, в соответствии с рекомендациями по утилизации в вашем регионе.

### Сертификация

На основании декларации соответствия ЕАЭС N RU Д-ДЕ.РА01.В.34662/21 от 27.07.2021, действующей до 26.07.2026, сертификата соответствия ЕАЭС RU С-ДЕ-НА46.В.01464/21 от 27.07.2021, действующего до 26.07.2026, продукция соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

### Гарантийные обязательства

5 лет с даты покупки изделия при условии соблюдения правил эксплуатации.

В случае возникновения неисправности в гарантийный период эксплуатации, следует обратиться в магазин, продавший проектор (при наличии кассового чека и заполненного паспорта изделия), для обмена на аналогичный товар или возврата денежных средств. Гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате контакта продукта с жидкостями, механического воздействия или иного повреждения.

**Дата производства:** Указана на корпусе изделия (или на упаковке): 00:00 (первые две цифры - месяц изготовления, вторые две цифры - год изготовления).

**Producer:** REV Ritter (China) GmbH 9F, Building A, Hengyuan Plaza № 1988, Beisanhuan East Rd. Cixi, Ningbo, China.

**Производитель:** РЕВ Риттер (Чайна) ГмбХ 9Ф, стр. А, Хан Юань Плаза № 1988, Бетсанхуан роуд, Сикси, Нингбо, Китай.

**Уполномоченная организация:** ООО ТД «Пан Электрик», 141407, Россия, Московская область, г. Химки, ул. Панфилова, влд. 21, стр. 1, эт. 8, пом. 0802. тел.: +7 (495) 739-39-20.

**Импортер:** ООО «Артэкс», 142003, Россия, Московская область, г. Домодедово, Микрорайон Западный, ул. 25 лет Октября, д. 9, пом. 013.

KZ

### Сату және кәдеге жарату ережелері

Өнім РФ мен ЕАЭО аумағында бөлшек сауда дүкендері арқылы барлық тұтынушыларға еркін сатылады. Сатуға ерекше талаптар жоқ. Проекторда қауіпті заттар жоқ. Қызмет ету мерзімі аяқталған соң қоршаған ортаны ластанудан қорғау мақсатында проекторды өңдеуге жіберу, немесе сіздің өңіріңіздегі кәдеге жарату бойынша ұсыныстарға сәйкес қарапайым тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жарату ұсынылады.

### Сертификаттау

26.07.2026 жылға дейін жарамды 27.07.2021 ж. ЕАЭОН RU Д-ДЕ.РА01.В.34662/21 сәйкес декларациясы, 26.07.2026 жылға дейін жарамды 27.07.2021 ж. ЕАЭС RU С-ДЕ-НА46.В.01464/21 сәйкестік сертификатының негізінде өнім КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты қондырғы қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік сәйкестігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр техникасы мен радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

### Кепілдік міндеттемелер

Пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда бұйымды сатып алу күнінен бастап 5 жыл.

Кепілді пайдалану аралығында ақаулық орын алған жағдайда баламалы тауарға алмастыру немесе ақшалай қаражатты қайтару үшін проекторды сатқан дүкенге жүгінген жөн (кассалық түбіртек және толтырылған бұйым төлқұжаты болған жағдайда).

Кепілдік бұйымның сұйықтықтармен байланысуы, механикалық әсерлер немесе өзге зақымданулардың салдарынан болған зақымдалған бұйымдарға таралмайды.

**Өндірілген күні:** Бұйымның корпусында көрсетілген (немесе қаптамада): 00:00 (алғашқы екі сан - өндірілген айы, екінші екі сан - өндірілген жыл).

**Producer:** REV Ritter (China) GmbH 9F, Building A, Hengyuan Plaza № 1988, Beisanhuan East Rd. Cixi, Ningbo, China. **Өндіруші:** РЕВ Риттер (Чайна) ГмбХ 9Ф, құр. А, Хан Юань Плаза № 1988, Бетсанхуан роуд, Сикси, Нингбо, Қытай. **Уәкілетті ұйым:** «Пан Электрик» СУ ЖШК, 141407, Ресей, Мәскеу облысы, Химки қ., Панфилов көш., 21 иелігі, 1-құр., 8-қабат, 0802 үй-жайы. тел.: +7 (495) 739-39-20.

**Импорттаушы:** «Артэкс» ЖШК, 142003, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қ., Западный шағын ауданы, 25 лет Октября көш., 9-үй, 013 үй-жайы.



**Ritter**

Светильник содержит встроенные СД модули<sup>1</sup>

**A++** } C  
**A+** } D  
**A**  
**B**  
**C**  
**D**  
**E**

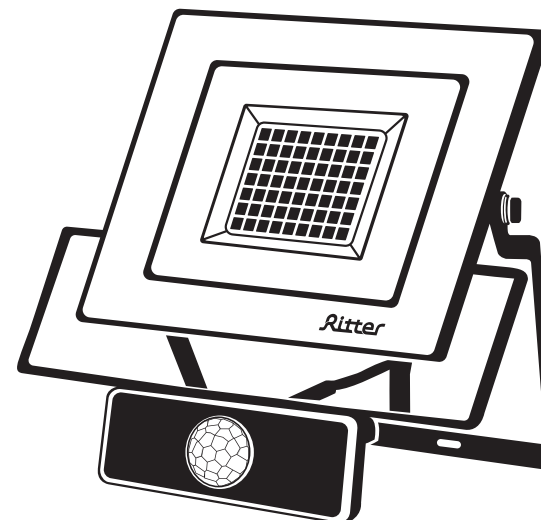
**Лампы в светильнике не могут быть заменены<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Шамда орнатылған ДК модульдері  
<sup>2</sup> Шамдағы шамдар болуы мүмкін емес ауыстырылды

# Ritter

## Пржектор светодиодный с датчиком движения

53420 8, 53421 5, 53422 2, 53423 9, 53424 6



## Паспорт изделия

## RU

### Назначение и область применения

Светодиодные прожекторы серии Profi предназначены для общего и акцентного освещения больших открытых территорий, домов, зданий, сооружений и промышленных объектов. Прожекторы серии Profi не теряют своей эффективности при снижении напряжения в сети до 180 В, а использование новейших светодиодных технологий позволяет получить мощный световой поток при низком потреблении электроэнергии. Прочный алюминиевый корпус и закаленное стекло защищают прожектор от неблагоприятных погодных условий и при этом обладают высокими теплопроводными характеристиками. Прожекторы серии Profi оснащены датчиками движения с возможностью регулировки чувствительности и времени отключения, что позволяет настроить комфортный уровень работы прожектора. Использование в коммерческих и производственных зонах не исключено.

## KZ

### Тағайындалуы және пайдалану облысы

Profi сериялы жарықдиодты прожекторлары үлкен ашық аумақтарды, а үйлерді, ғимараттарды, құрылыстарды және өнеркәсіптік нысандарды жалпы және акценттік жарықтандыруға арналған. Profi сериялы прожекторлары желіде кернеуді 180 В дейін азайтқан кезде өз тиімділігін жоғалтпайды, ал жаңа жарықдиодты технологияларды пайдалану электр энергиясын төмен тұтыну кезінде қуатты жарық ағынын алуға мүмкіндік береді. Берік алюминий корпус және шыңдалған шыны прожекторды қолайсыз ауа-райы жағдайларынан қорғайды және бұл ретте жоғары жылудың сипаттамаларға ие болады. Profi сериясының прожекторлары сезімталдықты және өшіру уақытын реттеу мүмкіндігі бар қозғалыс сезбектерімен жабдықталған. Бұл прожектордың ыңғайлы жұмыс деңгейін реттеуге мүмкіндік береді. Коммерциялық және өндірістік аймақтарда пайдалану бар.

IP65	50 Гц	180-240В	Максимальное освещение	Срок службы до 50 000 часов	LED
------	-------	----------	------------------------	-----------------------------	-----

	53420 8	53421 5	53422 2	53423 9	53424 6
<b>Мощность, Вт</b>	20	30	50	70	100
<b>Световой поток, лм</b>	2 000	3 000	5 000	7 000	10 000
<b>Цветовая температура, К</b>	6 500				
<b>Сечение провода, мм<sup>2</sup></b>	3 x 0,75				
<b>Температура эксплуатации, °С</b>	от -40°С до +45°С				
<b>Материал корпуса</b>	алюминий				
<b>Материал рассеивателя</b>	закаленное матовое стекло				
<b>Цвет корпуса</b>	черный				
<b>Класс защиты от поражения электрическим током</b>	I				
<b>Индекс цветопередачи</b>	>70				
<b>Степень защиты от механических повреждений</b>	IK06				
<b>Коэффициент пульсации</b>	<10%				
<b>Коэффициент мощности</b>	>0.9				
<b>Срок службы</b>	50 000 часов				
<b>Тип датчика</b>	инфракрасный				
<b>Угол охвата зоны датчика движения</b>	120°				
<b>Диапазон дальности обнаружения</b>	4 - 10 м (регулируется)				
<b>Время задержки отключения</b>	8 ± 3 с – 8 ± 2 мин (регулируется)				
<b>Диапазон освещенности</b>	2-2000 лк (регулируется)				

IP65	50 Гц	180-240В	Максимальды жарықтандыру	Қызмет ету мерзімі 50 000 сағатқа дейін	LED
------	-------	----------	--------------------------	---	-----

## RU

### Внимание!

Производитель оставляет за собой право вносить не принципиальные изменения в конструкцию, не ухудшающие технические характеристики изделия и не влияющие на безопасность конечной продукции без отражения этого в руководстве по эксплуатации и уведомления потребителя. Размеры изделия указаны на упаковке.

### Требования безопасности

Работы, связанные с монтажом, чисткой прожектора осуществлять только при отключенном электропитании сети. Обязательно убедиться в отсутствии напряжения на месте работ с помощью индикатора напряжения.

Присоединение к электросети производить только при помощи клеммной колодки (клемная колодка должна быть степени пылевлагозащиты - IP65), скрутка проводов недопустима. Убедитесь, что все электрические соединения надежно защищены от попадания влаги.

При возникновении неисправности (короткое замыкание / искрение / оплавление / возгорание и т.п.) необходимо отключить электропитание. Запрещается производить тушение с помощью воды или легковоспламеняющихся предметов. Воспользуйтесь специальными средствами пожаротушения. После устранения угрозы - обратитесь по месту приобретения прожектора.

### Запрещается

- Подключать прожектор к неисправной электропроводке
- Эксплуатировать прожектор без рассеивающего стекла, с механическими повреждениями корпуса, изоляции токоведущих частей, с ослабленными контактными зажимами. При повреждении стекла и питающего кабеля прожектор должен быть утилизирован
- Эксплуатировать прожектор без защитного заземления
- Переделывать конструкцию прожектора
- Устанавливать непосредственно на поверхности из легковоспламеняемых материалов, имеющих температуру воспламенения менее 200°С.

### Правила и условия монтажа

Установку прожектора производить после ознакомления с руководством по эксплуатации. Электромонтажные работы должны производиться только квалифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на проведение работ. Убедитесь, что сетевое напряжение отключено.

Прожектор оснащен кронштейном с возможностью регулировки угла наклона. Для того, чтобы отрегулировать угол наклона прожектора, ослабьте боковые фиксирующие болты, отрегулируйте угол наклона, а затем затяните болты. Убедитесь, что все болты плотно затянуты и конструкция зафиксирована.

Подключение прожектора к электросети производится с использованием монтажной коробки или кабельной муфты со степенью защиты не менее IP65 (в комплект не входит).

Жилы провода, подключенного к прожектору, необходимо подключить к соответствующим жилам сетевого провода. Цвета: коричневый - фаза (L); синий - нейтраль (N), желто-зеленый - защитное заземление (PE).

### Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение должны производиться в заводской упаковке с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков. Хранить в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре от - 25°С до +50°С и относительной влажности не более 80%.

## KZ

### Назар аударыңыз!

Өндіруші мұны пайдалану жөніндегі басшылықта көрсетпей жіне тұтынушыны хабарландырусыз бұйымның техникалық сипаттамаларын нашарлатпайтын және ақырғы өнімнің қауіпсіздігіне әсер етпейтін маңызды емес өзгерістерді құрылымға енгізуге құқылы. Бұйымның өлшемдері қаптамада көрсетілген.

### Қауіпсіздік талаптары

Прожекторды монтаждаумен, тазартумен байланысты жұмыстарды тек сөндірілген желінің электр қуаты кезінде жүзеге асыру керек. Кернеу индикаторының көмегімен жұмыс орнында кернеудің жоқ екендігіне міндетті түрде көз жеткізіңіз.

Электр желіге қосылуды тек клеммалық қалыптың көмегімен ғана жүргізу керек (клеммалық қалып шаң-ылғалдан қорғаныс дәрежесінде болуы тиіс - IP65), сымдарды ширатуға жол берілмейді. Барлық электрлік қосылыстардың ылғалдың түсуінен сенімді түрде қорғалғанына көз жеткізіңіз.

Ақаулық орын алған жағдайда (қысқа тұйықталу/ұшқындау/еріту/тұтану және т.б.) электр қуатын сөндіру қажет. Су немесе жылдам тұтанатын құралдардың көмегімен сөндіруге тыйым салынады. Арнайы өрт сөндіру құралдарын пайдаланыңыз. Қауіп-қатерді жойғаннан кейін прожекторды сатып алған жерге хабарласыңыз.

### Тыйым салынады

- Прожекторды ақаулы электр сымдар жүйесіне қосуға
- Шашыратушы әйнексіз, корпусы механикалық зақымдалған, ток өткізетін бөліктерінің оқшаулауымен, әлсіреген байланыс қысқыштары бар прожекторды пайдалануға. Әйнек пен тұтынушы кабель зақымдалған жағдайда прожектор кәдеге жаратылуы тиіс
- Прожекторды қорғаныс жерге ендірісіз пайдалануға
- Прожектордың құрылымын қайта құрылымдауға
- Тұтану температурасы 200°С кем болатын жылдам тұтанатын материалдардан жасалған беткейлерде тікелей орнатуға.

### Монтаждау ережелері мен шарттары

Прожекторды орнатуды тек пайдалану жөніндегі басшылықпен танысқаннан кейін ғана жүргізу керек. Электр монтаждау жұмыстарын тек жұмыстарды жүргізуге сәйкес рұқсатқа ие білікті мамандар ғана жүргізуі тиіс.

Желілік кернеудің сөндірілгеніне көз жеткізіңіз.

Прожектор еңіс бұрышын реттеу мүмкіндігі бар тіреуішпен жабдықталған. Прожектордың еңіс бұрышын реттеу үшін бүйірлік бекіту бұраңдамаларын жеңілдетіңіз, еңіс бұрышын реттеңіз, содан кейін бұраңдамаларды тартыңыз. Барлық бұраңдамалардың тығыз тартылғанына және құрылымның бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Прожекторды электр желісіне қосу тек қорғаныс дәрежесі IP65 кем болмайтын монтаждай қорабын немесе кабельдік муфтаны пайдаланумен жүргізіледі (жиынтыққа кірмейді).

Прожекторға қосылған сымның желілерін желілерін желілеріне қосу қажет. Түстер: қоңыр - фаза (L); көк - бейтарап (N), сар-жасыл - қорғаныс жерге ендіру (PE).

### Тасымалдау және сақтау

Механикалық зақымданулардан және атмосфералық жауынның әсерінен қорғау шараларын сақтай отырып зауыттық қаптамада тасымалдануы және сақталуы тиіс. - 25°С бастап +50°С дейінгі температурада және 80%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта табиғи желдетілуі бар жабық үй-жайларда сақтау керек.